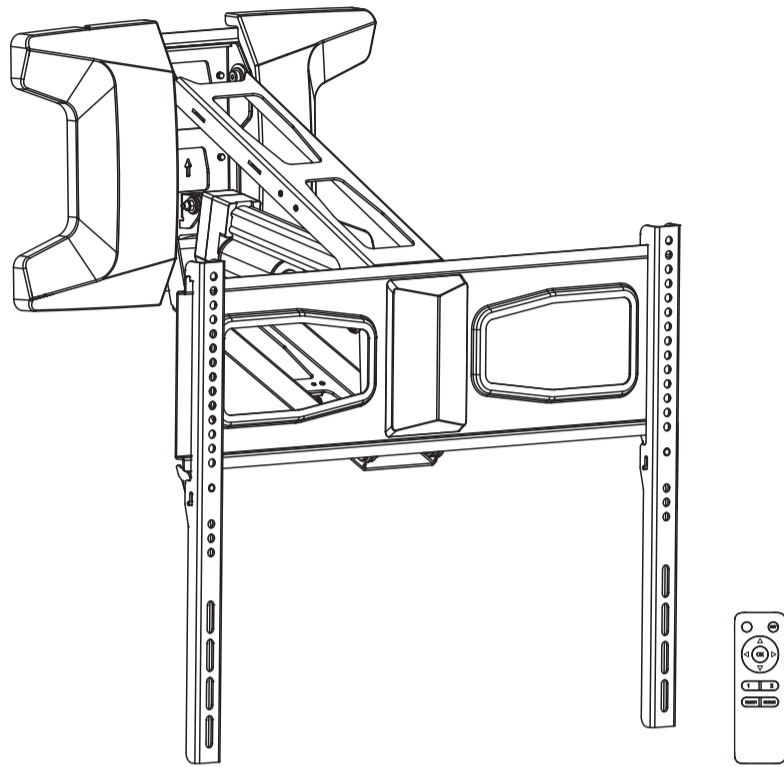


dacomex

Support mural motorisé pour écrans 37-70"



W70-600-M	VESA Compatible 200x100 200x200 300x200 300x300 400x200 400x300 400x400 600x400	70" MAX FLAT/CURVED	35kg (77lbs) RATED
	Lire attentivement cette notice avant d'utiliser le produit, et la conserver pour toute consultation ultérieure durant la vie de votre produit.		

DACOMEX – ZI Buchelay 3000- BP1126 – 78204 Mantes-en-Yvelines cedex France



EN Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.

CAUTION: Use with products heavier than the rated weights indicated may result in instability causing possible injury.

- Please closely follow the assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury.
- Safety gear and proper tools must be used. This product should only be installed by professionals.
- This product is designed to be installed on solid concrete walls, masonry walls or wood stud walls.
- Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- Use the mounting screws provided and DO NOT OVER TIGHTEN mounting screws.
- This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, contact your place of purchase for a replacement.

MAINTENANCE: Check that the product is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).

DE Bitte vor Beginn der Montage und Zusammenbau das ganze Handbuch durchlesen. Bitte sich mit dem Händler vor Ort bei Fragen zur Anleitung oder Warnungen in Verbindung setzen.

VORSICHT: Bei Verwendung mit Produkten, die das zulässige Gewicht überschreiten, können Schäden oder möglicherweise Verletzungen die Folge sein.

- Sicherheitsausrüstung und geeignete Werkzeuge verwenden. Die Montage des Produktes sollte nur von Fachleuten durchgeführt werden.
- Dieses Produkt kann auf Wänden mit Fachwerk, massiven Beton- oder Steinwänden montiert werden.
- Die tragenden Oberflächen sollten das gesamte Gewicht von Geräten und allen zusätzlichen Bauteilen sicher aushalten können.
- Nur die mitgelieferten Einbauschrauben verwenden und die Schrauben NICHT ZU FEST ANZIEHEN.
- Dieses Produkt enthält Kleinteile, die Erstickungsgefahr beim Verschlucken hervorrufen können. Diese Teile von Kindern fernhalten.
- Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden. Verwendung des Produktes im Außenbereich kann zu Verletzungen und Schäden führen.

WICHTIG: Vor der Montage bitte alle erhaltenen Bauteile mit der Bauteilliste abgleichen. Bei beschädigten oder fehlenden Teilen den Händler vor Ort nach Ersatzteilen fragen.

WARTUNG: Die Halterungsklammer regelmäßig auf Sicherheit und Stabilität prüfen (am besten alle drei Monate).

FR Lisez entièrement le guide d'utilisateur avant de commencer l'installation et le montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour une assistance.

ATTENTION: L'utilisation de produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles.

- Les supports doivent être joints comme spécifié dans les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou de graves blessures aux personnes.
- Un équipement de sécurité et les outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit devrait être installé uniquement par des professionnels.
- Ce produit est conçu pour être installé sur des murs avec poteaux en bois, des murs en béton massif ou murs en brique.
- Assurez-vous que la surface de soutien supporte en sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composants associés.
- Utilisez les vis de montage fournies et NE SERREZ PAS TROP les vis de montage.
- Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées. Eloignez ces pièces des enfants.
- Ce produit est prévu uniquement pour une utilisation à l'intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner une défaillance du produit ou des blessures aux personnes.

IMPORTANT: Avant l'installation, assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces selon la liste de vérification des composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, téléphonez à votre distributeur local pour qu'il la remplace.

MAINTENANCE: A intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) vérifiez que le support est d'utilisation sûre et fiable.

RU Перед началом установки и сборки прочитайте руководство по установке. Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно инструкции или предупреждений, свяжитесь с Вашим локальным распространителем для получения помощи.

Внимание: Использование продуктов, вес которых превышает указанный расчетный вес, может привести к неустойчивости и возможным травмам.

- Опоры должны быть установлены, как это показано в монтажных инструкциях. Неправильная установка может привести к получению серьезных травм.
- Необходимо использовать предохранительное устройство и специальные инструменты. Продукт должен устанавливаться только профессионалами.
- Продукт предназначен для установки на деревянные каркасные стены, твердые цементные стены или кирпичные стены.
- Убедитесь, что несущая поверхность выдержит вес всего установленного оборудования и комплектующих.
- Необходимо использовать монтажные винты, входящие в комплект поставки, и НЕ ПЕРЕТЯГИВАТЬ монтажные винты.
- Данный продукт содержит мелкие детали, которые представляют опасность удушья при проглатывании. Такие детали необходимо хранить в недоступном для детей месте.
- Данный продукт предназначен только для эксплуатации в помещении. Использование данного продукта на улице может привести к поломке продукта и получению травм.

ВАЖНО: Перед установкой убедитесь, что Вы получили все детали в соответствии со списком комплектующих. Если не хватает каких-либо деталей или они поломаны, свяжитесь с Вашим местным распространителем по вопросу замены.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ: Необходимо регулярно проверять (как минимум, раз в три месяца), чтобы кронштейн был зафиксирован, и его использование было безопасным.

ES Lea todo el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación y ensamble de la unidad. Si tiene alguna inquietud con respecto a las instrucciones o advertencias, comuníquese con su distribuidor local.

PRECAUCIÓN: utilizar con productos de mayor peso al indicado en los límites de peso podría ocasionar inestabilidad y posibles heridas personales.

- Los soportes deben instalarse tal como se indica en las instrucciones de ensamble. Una incorrecta instalación podría ocasionar daños y serias heridas personales.
- Utilice las herramientas y equipo de seguridad adecuados. Este producto solo debe ser instalado por profesionales.
- Este producto está diseñado para instalaciones en paredes de madera sólida, concreto sólido o bloques.
- Asegúrese de que la superficie de fijación sostenga de manera segura el peso total del equipo y todos sus componentes y hardware.
- Utilice los tornillos de ensamble suministrados y NO aplique demasiada tensión a los tornillos.
- Este producto contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños.
- Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría ocasionar fallas y heridas personales.

IMPORTANTE: Asegúrese de que haya recibido todas las piezas según la lista de verificación de componentes para la instalación. Si falta alguna de las partes, o está dañada, comuníquese con su distribuidor.

MAINTENIMIENTO: Compruebe periódicamente que el soporte esté asegurado y listo para usar (al menos cada tres meses).

PT Leia todo o manual de instruções antes de iniciar a instalação e montagem. Se você tiver alguma dúvida sobre quaisquer uma das instruções ou avisos, por favor, entre em contato com o seu distribuidor local para assistência.

ATENÇÃO: O uso com produtos mais pesados do que os pesos indicados pode resultar em instabilidade, causando possíveis danos.

- Os suportes devem ser anexados como especificado nas instruções de montagem. A instalação incorreta pode causar danos ou sérias lesões pessoais.
- Equipamentos de segurança e ferramentas adequadas devem ser utilizadas. Este produto só deve ser instalado por profissionais.
- Este produto é projetado para ser instalado em pilares verticais de paredes de madeira, paredes de concreto sólido ou de tijolos.
- Certifique-se que a superfície de suporte suportará com segurança o peso combinado do equipamento e todas as ferragens e componentes anexados.
- Use os parafusos de montagem fornecidos e NÃO APERTE EXCESSIVAMENTE os mesmos.
- Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas. Mantenha esses itens longe do alcance de crianças.
- Este produto destina-se somente para uso interno. Usá-lo em ambiente externo pode causar falhas no produto e lesões pessoais.

IMPORTANTE: Assegure-se que você recebeu todas as peças, de acordo com a lista de componentes, antes da instalação. Se alguma peça estiver faltando ou é defeituosa, contate o seu distribuidor local para substituição.

MANUTENÇÃO: Certifique-se que o suporte seja seguro e protegido para o uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).

AR الرجاء قراءة دليل الإرشادات بالكامل قبل البدء في التركيب والتجميع. إذا كانت توجد لديك أي استفسارات بشأن أي من الإرشادات أو التحذيرات، فارجاء الاتصال بالموزع المحلي لديك لتطلب المساعدة.

تحذير: قد يؤدي استخدام المنتج مع منتجات ذات أوزان أكبر من الأوزان المفقودة المشار إليها إلى حدوث اختلال قد ينجح عنه التعرض لاصابة.

- يجب ربط الحوامل كما هو موضح في إرشادات التجميع. قد يؤدي تركيب الحامل بشكل غير صحيح إلى حدوث تلف أو التعرض لإصابة شخصية خطيرة.
- يجب استخدام معدات السلامة والأدوات المناسبة. يجب تركيب هذا المنتج فقط بمعرفة لشخص محترف.
- لقد تم تصميم هذا المنتج لتركيبه على جدران تحتوي على عروق خشبية، أو جدران من الخرسانة الصلبة، أو جدران طوبية.
- تأكد من أن السطح الداعم يستحمل كل أوزان المعدات علاوة على وزن الأجهزة والمكونات الملحقة بها.
- استخدم مسامير التركيب المرفقة بدقة ولا تفرط في إحتكاكها بطبقة.
- يحتوي هذا المنتج على عناصر صغيرة قد يؤدي ابتلاعها إلى الإصابة بالاختناق. احفظ هذه العناصر بعيداً.
- هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي فقط. قد يؤدي استخدام هذا المنتج خارج المنزل إلى تحلله أو حدوث إصابة شخصية.

مهم: تأكد من أن جميع المكونات التي تحتوي عليها قائمة المكونات مرافقة مع المنتج قبل البدء في التركيب. إذا كانت توجد هناك أي مكونات مفقودة أو معيبة، فارجاء الاتصال هاتفياً بالموزع المحلي لديك للحصول على دليل إيد.

الصيانة: تحقق أن السطح محكم وآمن لاستخدامه على فترات منتظمة (على الأقل كل ثلاثة شهور).

JA 設置や組立てを始める前に、すべての取扱説明書をよく読んでください。取扱説明書または警告に関してご不明な点がございましたら、お住まいの地域の代理店までお問い合わせください。

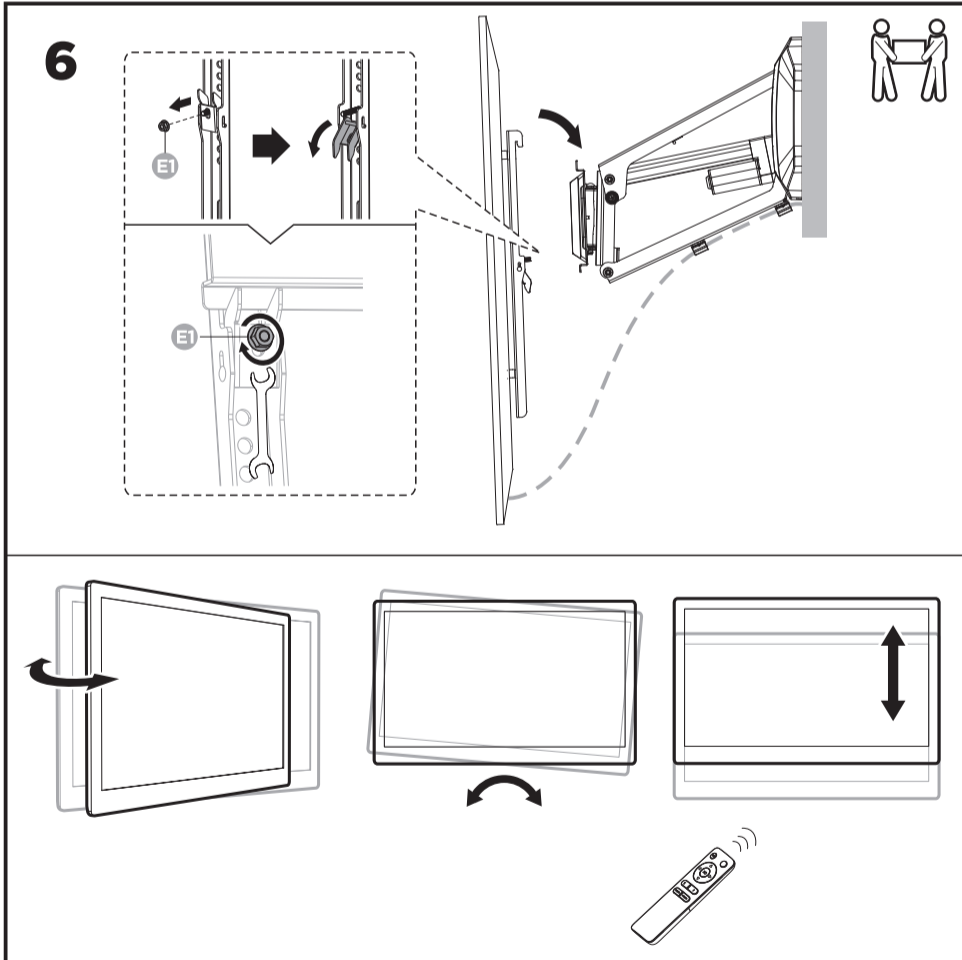
注意: 定規可搬より重い製品の使用は、不安定な状態になり傷害を引き起こす恐れがあります。

- マウントは組立の取扱説明書の指示に従って取り付けてください。不適切な取り付けにより、損傷や重大な身体傷害を引き起こす恐れがあります。
- 安全装置および適切な道具をご使用ください。本製品は専門の知識を有する人が設置を行ってください。
- 本製品は、木製スタッド壁、硬いコンクリート壁、またはレンガ壁に設置するように設計されています。
- 支持面が設備およびすべての付属のハードウェアの総重量とコンポーネントを安全に変えるようにしてください。
- 提供された取り付けネジを使用し、ネジを決して締めすぎないようにしてください。
- 本製品には飲み込んだら窒息する危険性のあり小型部品が含まれています。小さなお子様の手の届かない場所に保管してください。
- 本製品は屋内使用のみを目的としています。本製品を屋外で使用すると、製品の不具合や身体傷害を導く恐れがあります。

重要: 設置に先立って、構成要素のチェックリストに従って全ての部品がお手元にあるかご確認ください。

部品管理: 部品が見当たらない場合や欠陥品の場合は、交換のにあたり、お住まいの地域の代理店までお電話でご連絡ください。

保守管理: ブラケットは安全に使用するため、定期的に(少なくとも3ヵ月毎に)チェックしてください。



Le produit est alimenté par l'électricité. Afin d'éviter les brûlures, les incendies et les chocs électriques, de garantir une utilisation sûre et correcte du système et de maintenir la longévité de la construction globale et de l'électronique intégrée, veuillez lire attentivement les instructions.

AVERTISSEMENTS

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation pour utiliser l'appareil en toute sécurité, et s'ils ont compris les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien du support ne doivent pas se faire par des enfants sans un adulte pour surveiller.
- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances ne doivent pas utiliser l'appareil, à moins qu'elles ne soient sous surveillance, qu'elles comprennent les dangers encourus ou qu'elles aient été soigneusement instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable, pour la sécurité de ces personnes.
- Ne laissez pas les cordons ou la fiche désorganisés afin d'éviter tout risque de trébuchement.
- Toute tentative de reconstruction de l'appareil est interdite.

CONSIGNES DE SECURITE ELECTRIQUE

- Le support doit être utilisé uniquement avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil. Les modifications de l'unité de puissance donnée ne sont pas autorisées.
- Ne jamais utiliser le système avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés. Si une pièce est endommagée, veuillez contacter votre distributeur local pour un remplacement.
- Ne jamais utiliser le système s'il se trouve dans un environnement humide ou si ses composants électriques sont en contact avec des liquides.
- Ne pas nettoyer le produit tant que l'alimentation est connectée.
- Ne pas démonter et ne pas remplacer de composants lorsque l'alimentation est connectée.
- Débrancher l'appareil lorsque le système n'est pas utilisé et placer la fiche d'alimentation hors de portée des enfants.

Utilisation de la télécommande :

A. Fonctions des boutons

- Fonction haut/bas**
Appuyer et maintenir le bouton "△" pour lever le support. Appuyer et maintenir le bouton "▽" pour descendre le support.
Conseil : retirer tous les obstacles qui peuvent être autour du support.
- Paramètre de sauvegarde**
Appuyer longtemps sur le bouton "1" ou "2" pendant 2 secondes jusqu'à entendre un bip, indiquant que la position en cours a été sauvegardée. Les boutons "mem1" et "mem2" peuvent mémoriser chacun une position différente.
- Rappel de sauvegarde**
Appuyer sur le bouton "1" ou "2" et le support ira automatiquement à la position retenue au bouton correspondant "mem1" ou "mem2". Appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter l'appareil.
- Paramètres par défaut**
Appuyer brièvement sur le bouton "OK" et le support ira automatiquement à la position la plus haute. Appuyer sur n'importe quel bouton pour arrêter l'appareil.
- Réinitialisation**
Débrancher le cordon secteur. Attendre 10 secondes et rebrancher l'alimentation. Appuyer 5 secondes sur le bouton "OK" jusqu'à entendre un long bip. Le support commencera à monter vers la position la plus haute et le boîtier de commande émettra un bip. Puis il descendra vers la position la plus basse et le boîtier de commande émettra 2 bips.
Note : la télécommande fonctionne avec 2 piles AAA (non incluses).

B. Codage de la télécommande et du boîtier de commande

Etape 1 : quand le support est sous tension, appuyez sur le petit bouton du boîtier de commande avec un outil fin, comme sur le visuel. L'appareil émet un bip qui indique que le boîtier de commande attend le codage du programme.

Etape 2 : appuyer sur le bouton "mem" sur la télécommande, le boîtier de commande émettra des bips pendant environ 10 secondes pour indiquer que la télécommande est en cours de programmation. Le processus se terminera automatiquement lorsque vous n'entendez plus de bip.

Note : effacer les données historiques lors du remplacement d'une nouvelle télécommande à appairer. Appuyer sur le petit bouton du boîtier de commande en entendant un bip et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour confirmer que le processus de nettoyage des données. Celui-ci est terminé quand vous entendez 2 bips.

Comment éliminer ce produit ?
DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) 2012/19/UE
(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

DEPANNAGE

Si un problème survient, veuillez vous référer aux directives de dépannage ci-dessous. Si le problème n'est pas dans la liste, contactez votre distributeur local pour une assistance technique supplémentaire.

Q : Le support écran motorisé ne répond pas à la télécommande.
R : Plusieurs raisons possible, causées par le support écran ou par la télécommande

Support écran

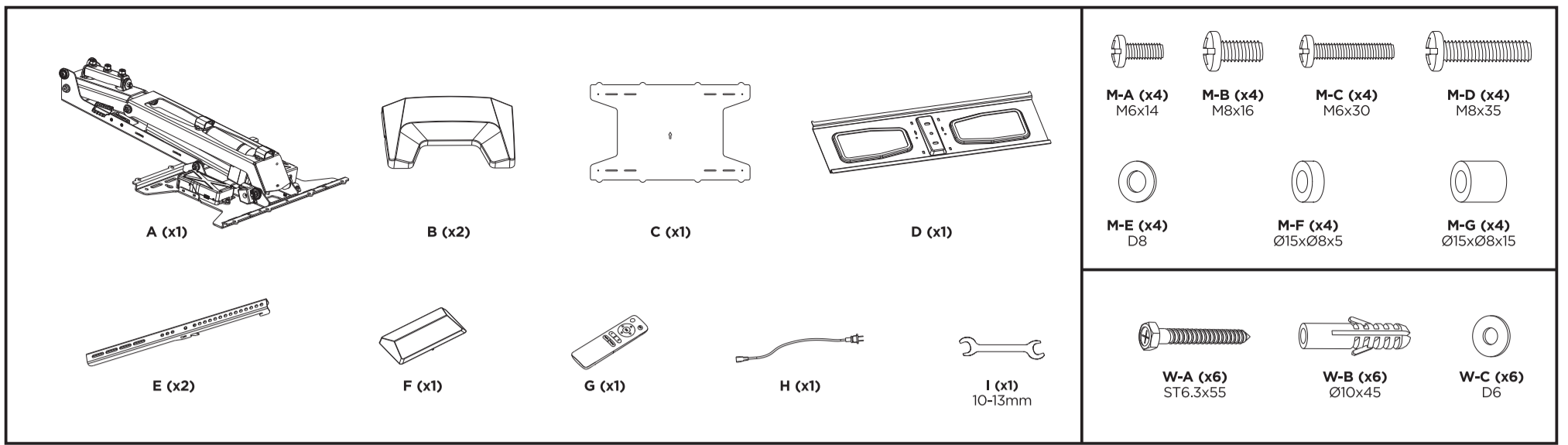
- L'appareil peut surchauffer. Vérifier si l'appareil émet quatre bips après avoir appuyé sur le bouton. Si c'est le cas, laisser l'appareil refroidir et revenir quand il sera à température ambiante.
- L'extrémité de la prise du cordon d'alimentation peut être débranchée / déconnectée de la prise murale / du support.

Télécommande

- La distance entre la télécommande et le support est trop importante et hors de portée du support. La distance doit être inférieure à 10 mètres (30 pieds).
- Les piles de la télécommande sont affaiblies ou ne fonctionnent plus du tout. Remplacer les piles.
- La télécommande est en panne. Vérifier que le voyant LED s'allume lorsqu'on appuie sur un bouton. Si ce n'est pas le cas, contacter le lieu d'achat pour obtenir une télécommande de remplacement.

Q : Le support écran s'arrête de bouger pendant son fonctionnement et émet un long bip.
R : • Vérifier qu'aucun objet n'empêche le support de bouger. Si c'est le cas, le retirer.
• Le poids de l'écran excède le poids maximum supporté par le support.
• Le fil du moteur est cassé. Réinitialiser le système. Si le problème persiste, contacter votre distributeur local pour un remplacement.

Q : Le support écran émet un son ou un bruit anormal.
R : Vérifier toutes les connexions électriques et réinitialiser le système. Si l'appareil continue d'émettre un bruit anormal, contacter votre distributeur local pour un remplacement.



Prendre la mesure de l'emplacement au mur.

a. Décaissement	b. Hauteur du support requise
≤ 100mm	≥ 80mm
≤ 200mm	≥ 200mm
≤ 300mm	≥ 250mm
≤ 350mm	≥ 300mm

1

55mm (2.2") Ø 4.5mm (Ø 3/16")

60mm (2.4") Ø 10mm (Ø 3/8")

2

3

Une fois le support descendu, veuillez retirer le coussinet en silicone, sinon le support ne pourra pas se rétracter complètement.

4

5

Trop long Trop court